



2019–20 English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) Test Security Affidavit

I acknowledge that I will have access to one or more of the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) initial and summative assessments pursuant to Education Code section 60810, for the purpose of administering the test(s) to eligible pupils. I understand that these materials are highly secure and may be under copyright restrictions, and it is my responsibility to protect their security as follows:

- 1) I will not divulge the contents of the test materials to any other person through verbal, written, or any other means of communication. This includes, but is not limited to, sharing or posting test content via the Internet or by e-mail without the express prior written permission of the California Department of Education (CDE) and test contractor.
- 2) I will not copy or take a photo of any part of the test materials. This includes, but is not limited to, photocopying (including enlarging) and recording without the express prior written permission from the CDE and test contractor.
- 3) I will keep all test materials secure prior to and following the distribution of the test(s).
- 4) I will permit eligible pupils access to test materials only during testing periods. I will permit only eligible pupils who are testing, and individuals participating in the test administration who have signed an ELPAC Test Security Affidavit, to be in the room when and where the ELPAC assessments are being administered.
- 5) I will not allow any pupils to use any electronic devices that allow them to access outside information, communicate with any other pupils, or photograph or copy test content. This includes, but is not limited to, cell phones, personal digital assistants, tablets, laptops, cameras, and electronic translation devices.
- 6) When acting as a test examiner, I will: (a) collect and account for all test materials following each testing session; (b) not permit any pupils to remove any test materials by any means from the room(s) where testing takes place; and (c) count all test books and answer books before allowing any pupil to leave the testing room.
- 7) I will not review any test questions, passages, or other test items with any pupils or any other person at any time, including before, during, or following testing. I understand that this includes any discussion between local educational agency (LEA) staff for training or professional development, whether it be in a one-on-one or in a staff meeting setting.
- 8) I will not, for any test, develop scoring keys, review any pupil responses, or prepare answer books. I understand that this includes coaching pupils or providing any other type of assistance to any pupils that may affect their responses. This includes, but is not limited to, both verbal cues and nonverbal cues that may indicate correct or incorrect answers, or completing or changing any pupils' answers.
- 9) I will return all test materials to the designated site ELPAC coordinator in accordance with his or her instructions.
- 10) When acting as a test examiner or proctor, I will actively supervise all pupils throughout the testing session to ensure that they are working on the correct test section or part, marking their answers in the correct section of their answer books, following instructions, and are accessing only authorized materials (non-embedded universal tools, designated supports, or accommodations) for the test being administered.
- 11) I will administer the ELPAC in accordance with the directions for test administration and test administration manuals prepared by the test contractor, or any additional guidance provided by the test contractor. I understand that the unauthorized copying, sharing, or reusing of any test book (test books may be appropriately reused in accordance with the test contractor's terms and conditions), test question, or answer book by any means is prohibited. This includes, but is not limited to, photocopying, recording, e-mailing, messaging (instant, text, or multimedia messaging service, or digital application), using a camera/camera phone, and/or sharing or posting test content via the Internet without the express prior written permission from the CDE and test contractor.
- 12) I have been trained to carry out my responsibilities in the administration of the ELPAC.

By signing my name to this document, I am assuring that I have completely read and will abide by the above conditions.

Signature: _____	Date: _____
Print Name: _____	Employee No.: _____
Title: <input type="checkbox"/> Principal <input type="checkbox"/> ELPAC Coordinator <input type="checkbox"/> Test Examiner <input type="checkbox"/> Test Administrator <input type="checkbox"/> Check this box if the Principal is designated as the ELPAC coordinator <input type="checkbox"/> Other: _____	
School: _____	Loc. Code: _____
District: <u>Los Angeles Unified School District</u>	Local District: _____

READ, AGREE TO, SIGN, AND DATE